

(98/C 158/186)

**SKRIFTLIG FRÅGA E-3531/97**  
**från Hiltrud Breyer (V) till kommissionen**  
(12 november 1997)

*Ämne:* Värphöns i stordrift i Neubukow

I Neubukow (Mecklenburg-Vorpommern) byggs en anläggning för burhållning av 800 000 värphöns.

1. I vad mån stödjer EU direkt och indirekt att denna anläggning byggs?
2. Betalas EU-medel för att upprätta infrastruktur?
3. Erhåller denna anläggning medel från strukturfonderna?

**Svar från Franz Fischler på kommissionens vägnar**

(11 december 1997)

Angående finansieringen av en anläggning för uppfödning av burhöns med en kapacitet av 800 000 höns i Neubukow i den tyska delstaten Mecklenburg-Vorpommern är något stöd från gemenskapen inte planerat, vare sig för att bygga denna anläggning eller för tillhörande infrastruktur. I gemenskapens system för stöd till investeringar i jordbruksföretag, rådets förordning (EG) nr 950/97 av den 20 maj 1997 om förbättring av jordbruksstrukturens effektivitet <sup>(1)</sup>, utesluts principiellt allt stöd till sektorn för ägg och fjäderfä. Undantag görs för stöd till miljöskydd, till hygien inom uppfödningen och till djurens välbefinnande, under förutsättning att detta inte leder till en kapacitetsökning. Inom det operativa programmet under mål 1 för Mecklenburg-Vorpommern finns det inte heller någon planerad medfinansiering av detta projekt. Även på nationell nivå har det kommit negativa signaler från den federala regeringen när det gäller att ge stöd till infrastruktur i form av att bygga vägar på landsbygden. När det gäller ansökan om nationellt stöd för detta byggande kan någon information inte ges till parlamentsledamoten eftersom det nationella godkännandeförfarandet ännu inte är avslutat.

<sup>(1)</sup> EGT L 142, 2.6.1997.

(98/C 158/187)

**SKRIFTLIG FRÅGA E-3534/97**  
**från Alexandros Alavanos (GUE/NGL) till kommissionen**  
(12 november 1997)

*Ämne:* Trapeza Ergasias (Arbetarbanken) deltagande i strukturfondens program

I kommissionens svar på fråga P-3140/97 <sup>(1)</sup> ges inget svar på min fråga om huruvida Trapeza Ergasias deltar i gemenskapsprogram, framför allt i strukturfondens program för utbildning av personal. Jag ber kommissionen besvara denna fråga och dessutom ange — för det fall banken har deltagit i sådana program — hur många kvinnor respektive män som har deltagit i dessa program under de senaste tre åren.

I slutet av sitt svar skriver kommissionen angående den överträdelse som samma fråga (P-3140/97) tar upp, att även om det rör sig om en överträdelse så är det en handling som utförts av ett privat företag och följaktligen har kommissionen inte rätt att ingripa direkt. Jag vill därför fråga kommissionen enligt vilket förfarande den kan ingripa mot den privata sektorn (Trapeza Ergasias) för det fall brott mot gemenskapslagstiftningen begås, när ett företag deltar i program som finansieras av Europeiska unionen? Är inte den privata sektorn i detta fall skyldig att iakttä lagstiftningen inom Europeiska unionen, från vilken den får finansiering för program?

<sup>(1)</sup> EGT C 102, 3.4.1998, s. 166.